

**A BIZOTTSÁG 360/2005/EK RENDELETE****(2005. március 2.)****a Közösségben bioetanol formájában történő felhasználásra szánt boralkohol nyilvános árverésének megnyitásáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a borpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1493/1999/EK tanácsi rendeletre<sup>(1)</sup> és különösen annak 33. cikkére,

mivel:

- (1) A piaci mechanizmusokra tekintettel a borpiac közös szervezéséről szóló 1493/1999/EK rendelet végrehajtása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2000. július 25-i 1623/2000/EK bizottsági rendelet<sup>(2)</sup> megállapítja többek között az 1493/1999/EK rendelet 27., 28. és 30. cikke szerinti lejárásból származó, az intervenciók ügynökségek birtokában lévő alkoholkészletek forgalomba hozatalának részletes szabályait.
- (2) A Közösség boralkohol-készleteinek csökkentése céljából, valamint annak érdekében, hogy bizonyos mértékig biztosítani lehessen az 1623/2000/EK rendelet 92. cikke szerint elismert cégek ellátását, a boralkohol Közösségen belüli, az üzemanyag-ágazatban történő felhasználását célzó nyilvános boralkohol-árverést kell tartani az 1623/2000/EK rendelet 92. és 93. cikkével összhangban. A tagállamokban tárolt közösségi eredetű boralkohol-készlet a borpiac közös szervezéséről szóló, 1987. március 16-i 822/87/EGK tanácsi rendelet<sup>(3)</sup> 35., 36. és 39. cikke, valamint az 1493/1999/EK rendelet 27., 28. és 30. cikke szerinti lejárással előállított mennyiségekből áll.
- (3) 1999. január 1-je óta, az euróval kapcsolatos agromontaris szabályok megállapításáról szóló, 1998. december 15-i 2799/98/EK tanácsi rendelettel<sup>(4)</sup> összhangban az eladási árat és a biztosítékokat euróban kell kifejezni, a fizetést pedig euróban kell végrehajtani.
- (4) Tekintettel arra, hogy fennáll az alkohol helyettesítése útján megvalósuló csalás veszélye, meg kell erősíteni az ellenőrzéseket az alkohol végső rendeltetési helyén, valamint lehetővé kell tenni az intervenciók ügynökségek számára azt, hogy nemzetközi ellenőrző szervezetek segítségét kérjék, és mágneses magrezonanciai elemzés útján vizsgálják meg az eladott alkoholt.

- (5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Borpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

(1) 100%-os alkohol nyilvános árverésére kerül sor annak a Közösségen belül, az üzemanyag-ágazatban történő felhasználása céljával, hét tételben, amelyek a 42/2005 EK, 43/2005 EK, 44/2005 EK, 45/2005 EK, 46/2005 EK, 47/2005 EK és 48/2005 EK sorszámokat viselik, és – a megfelelő sorrendben – 40 000 hektoliter, 40 000 hektoliter, 40 000 hektoliter, 40 000 hektoliter, 55 000 hektoliter, 25 000 hektoliter és 30 000 hektoliter mennyiséget tesznek ki.

(2) A szóban forgó alkoholt a 822/87/EGK rendelet 35. cikke és az 1493/1999/EK rendelet 27., 28. és 30. cikke szerinti lejárásból nyerték, és az a francia, spanyol, olasz és portugál intervenciók ügynökségek birtokában van.

(3) Az árutételeket képező tartályok helyét és referenciaszámait, az egyes tartályokban lévő alkohol mennyiségét, az alkoholfokot és az alkohol jellemzőit e rendelet melléklete határozza meg.

(4) Az árutételeket az 1623/2000/EK rendelet 92. cikke szerint elismert cégeknek ítélik oda.

**2. cikk**

A jelen nyilvános árveréssel kapcsolatos valamennyi közlés átvételére illetékes bizottsági szervezeti egység a következő:

Commission européenne (Európai Bizottság)  
Direction générale de l'agriculture et du développement rural,  
unité D-2 (Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóság, D-2 egység)  
Rue de la Loi 200  
B-1049 Bruxelles  
Fax: (32-2) 298 55 28  
E-mail: agri-d2@cec.eu.int

**3. cikk**

A nyilvános árverésre az 1623/2000/EK rendelet 92., 93., 94., 95., 96., 98., 100 és 101. cikkével és a 2799/98/EK rendelet 2. cikkével összhangban kerül sor.

<sup>(1)</sup> HL L 179., 1999.7.14., 1. o. A legutóbb az 1795/2003/EK rendelettel (HL L 262., 2003.10.14., 13. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 194., 2000.7.31., 45. o. A legutóbb az 1774/2004/EK rendelettel (HL L 316., 2004.10.15., 61. o.) módosított rendelet.

<sup>(3)</sup> HL L 84., 1987.3.27., 1. o.

<sup>(4)</sup> HL L 349., 1998.12.24., 1. o.

*4. cikk*

Az alkohol nyilvános árverési ára a 100 térfogatszázalékos alkohol hektolitereként 23,5 euró.

*5. cikk*

Az alkoholt legkésőbb a szerződés odaítéléséről szóló bizottsági döntésről szóló értesítés napját követően 6 hónappal el kell szállítani.

*6. cikk*

A teljesítési biztosíték a 100 térfogatszázalékos alkohol hektolitereként 30 euró. Amennyiben nem került sor állandó biztosíték rendelkezésre bocsátására, az alkohol elszállítása előtt és legkésőbb az elszállítási engedély kibocsátásának napjáig azok a cégek, amelyek részére odaítélték az árutételeket, teljesítési biztosítékot helyeznek el az érintett intervenció ügynökségnél annak biztosítására, hogy a szóban forgó alkoholt bioetanolként használják fel az üzemanyag-ágazatban.

*7. cikk*

A nyilvános árverésről szóló közlemény közzétételétől számított 30 napon belül, literenként 10 euró megfizetése ellenében az 1623/2000/EK rendelet 92. cikke szerint elismert cégek árumintát kaphatnak az eladásra kínált alkoholból az érintett

intervenció ügynökségtől. Ezen időpontot követően árumintákat az 1623/2000/EK rendelet 98. cikkének (2) és (3) bekezdésével összhangban lehet beszerezni. Az elismert cégek részére kiadott áruminták mennyisége nem haladhatja meg a tartályonkénti öt litert.

*8. cikk*

Az eladásra felkínált alkohol tárolását végző tagállamok intervenció ügynökségei megfelelő vizsgálatokat végeznek az alkohol jellegének ellenőrzése érdekében annak végső felhasználásakor. Ebből a célból lehetőségük van arra, hogy:

- a) a szükséges változtatásokkal alkalmazzák az 1623/2000/EK rendelet 102. cikkének rendelkezéseit;
- b) mágneses magrezonancia-vizsgálatot végezzenek árumintákon az alkohol jellegének ellenőrzése céljából annak végső felhasználásakor.

A költségek azokat a cégeket terhelik, amelyeknek az alkoholt értékesítik.

*9. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. március 2-án.

*a Bizottság részéről*  
Mariann FISCHER BOEL  
*a Bizottság tagja*

## MELLÉKLET

## A KÖZÖSSÉGBEN BIOETANOL FORMÁJÁBAN TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁSRA SZÁNT BORALKOHOL NYILVÁNOS ÁRVERÉSE

42/2005/EK, 43/2005/EK, 44/2005/EK, 45/2005/EK, 46/2005/EK, 47/2005/EK ÉS 48/2005/EK TÉTELSZÁMOK

## I. A tárolás helye és az eladásra kínált alkohol mennyisége és jellemzői

Tagállam és tételszám	Hely	A tartály száma	Mennyiség (100 térfogat-százalékos alkohol hektoliterben)	Hivatkozás a 822/87/EGK és az 1493/1999/EK rendeletekre (cikkek)	Alkohol-típus	Az 1623/2000/EK rendelet 92. cikke szerint elismert cégek
Spanyolország tételszám 42/2005/EK	TARANCON	D-1 A-1	25 176 14 824	27+28 27	Nyers Nyers	Ecocarburantes españoles SA
	Összesen		40 000			
Portugália tételszám 43/2005/EK	S. João da Pesqueira	Inox 1	2 017,11	30	Nyers	Ecocarburantes españoles SA
		Inox 12	10 304,12	30	Nyers	
		Inox 13	10 330,69	30	Nyers	
		Inox 14	10 186,54	27	Nyers	
		Inox 15	7 161,54	27	Nyers	
Összesen		40 000				
Spanyolország tételszám 44/2005/EK	Tomelloso	2	9 125	27	Nyers	Bioetanol Galicia SA
		5	30 875	27	Nyers	
Összesen		40 000				
Portugália tételszám 45/2005/EK	Aveiro	S 201	26 292,82	27	Nyers	Bioetanol Galicia SA
		S 208	13 707,18	27	Nyers	
		Összesen		40 000		
FRANCIAOR-SZÁG tételszám 46/2005/EK	DEULEP Bld Chanzy 30800 Saint Gilles du Gard	501	9 100	27	Nyers	Sekab (Svensk Etanolkemi AB)
		502	9 150	27	Nyers	
		503	9 000	27	Nyers	
		504	8 470	27	Nyers	
		506	9 260	27	Nyers	
		508	8 950	27	Nyers	
		605	1 070	27	Nyers	
		Összesen		55 000		
OLASZOR-SZÁG tételszám 47/2005/EK	Aniello Esposito – Pomigliano d'Arco (NA) Villapana – Faenza (RA) Caviro – Faenza (RA)	23A-24A-25A-39A	7 883,94	30	Nyers	Sekab (Svensk Etanolkemi AB)
		9A	10 000,00	27	Nyers	
		16A	7 116,06	27	Nyers	
		Összesen		25 000		
OLASZOR-SZÁG tételszám 48/2005/EK	Bertolino-Partinico (PA) Trapas-Petrosino (TP) Gedis-Marsala (TP) S.V.M-Sciaccà (AG)	6A	8 200,29	30+35	Nyers	Altia Corporation
		30A	9 022,71	35	semleges	
		6A-14A	5 120,00	30	Nyers	
		9B	6 350,00	30	Nyers	
		1A-4A-21A-22A-31A	1 307,00	27	Nyers	
Összesen		30 000				

## II. A spanyol intervenció ügynökség címe a következő:

FEGA, Beneficencia 8, E-28004 Madrid (tel. (34) 913 47 65 00; telex 23427 FEGA; fax (34) 915 21 98 32).

## III. A francia intervenció ügynökség címe a következő:

Onivins-Libourne, Délégation nationale, 17 avenue de la Ballastière, boîte postale 231, F-33505 Libourne Cedex (tel. (33-5) 57 55 20 00; telex 57 20 25; fax (33-5) 57 55 20 59).

## IV. Az olasz intervenció ügynökség címe a következő:

AGEA, via Torino 45, I-00184 Roma (tel. (39) 06 49499 714; fax (39) 06 49499 761).

## V. A portugál intervenció ügynökség címe a következő:

IVV – Instituto da Vinha e do Vinho, R. Mouzinho da Silveira, 5-P-1250-165 Lisboa, (tel. (351) 21 350 67 00, fax (351) 21 356 12 25).

---